



ORGANISATION PANAMÉRICAINNE DE LA SANTÉ  
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ



## 151<sup>e</sup> SESSION DU COMITÉ EXÉCUTIF

*Washington, D.C., ÉUA, 21 septembre 2012*

---

CE151/FR (Fr.)  
21 septembre 2012  
ORIGINAL : ANGLAIS

**RAPPORT FINAL**

## TABLE DES MATIÈRES

	<i>Page</i>
<b>Ouverture de la session</b> .....	4
<b>Questions relatives au règlement</b>	
Élection du Président, du Vice-président et du Rapporteur .....	4
Adoption de l'ordre du jour .....	5
<b>Questions relatives au Comité</b>	
Élection de deux membres du Sous-comité du programme, budget et administration.....	5
<b>Questions relatives aux Organes directeurs</b>	
Dates proposées pour le cycle des réunions des Organes directeurs de 2013 .....	5
Septième session du Sous-comité du programme, budget et administration.....	5
152 <sup>e</sup> session du Comité exécutif .....	5
52 <sup>e</sup> Conseil directeur, 65 <sup>e</sup> session du Comité régional de l'OMS pour les Amériques ....	5
Thèmes proposés aux fins de discussion en 2013.....	5
Septième session du Sous-comité du programme, budget et administration.....	5
Liste préliminaire des thèmes proposés pour la 152 <sup>e</sup> session du Comité exécutif .....	6
<b>Questions relatives à la politique des programmes</b>	
Orientations pour l'élaboration du Plan stratégique de l'OPS 2014-2019 et du Programme et budget de l'OPS 2014-2015 .....	8
<b>Questions administratives et financières</b>	
Amendement au Règlement du personnel du BSP .....	9
Examen de la commission prélevée sur les achats de fourniture de santé publique effectués pour le compte des États Membres.....	9
<b>Clôture de la session</b> .....	10
<b>Résolutions et décisions</b>	
<i>Résolutions</i>	
CE151.R1    Amendement au Règlement du personnel du BSP .....	10

## TABLE DES MATIÈRES (suite)

	<i>Page</i>
<b><i>Décisions</i></b>	
CE151(D1) Élection du Président, du Vice-président et du Rapporteur .....	11
CE151(D2) Adoption de l'ordre du jour .....	11
CE151(D3) Élection de deux membres du Sous-comité du programme, budget et administration .....	12
CE151(D4) Dates de la septième session du Sous-comité du programme, budget et administration.....	12
CE151(D5) Dates de la 152 <sup>e</sup> session du Comité exécutif .....	12
CE151(D6) Dates du 52 <sup>e</sup> Conseil directeur, 65 <sup>e</sup> session du Comité régional de l'OMS pour les Amériques .....	12
CE151(D7) Thèmes aux fins de discussion lors de la septième session du Sous-comité du programme, budget et administration .....	13
CE151(D8) Thèmes aux fins de discussion lors de la 152 <sup>e</sup> session du Comité exécutif.....	13
CE151(D9) Élaboration du Plan stratégique de l'OPS 2014-2019 et du Programme et budget de l'OPS 2014-2015 .....	13

### Annexes

- Annexe A. Ordre du jour
- Annexe B. Liste des documents
- Annexe C. Liste préliminaire des thèmes proposés pour la 152<sup>e</sup> session du Comité exécutif
- Annexe D. Liste des thèmes proposés pour la 152<sup>e</sup> session du Comité exécutif
- Annexe E. Liste des participants

## RAPPORT FINAL

### Ouverture de la session

1. La 151<sup>e</sup> session du Comité exécutif s'est tenue au Siège de l'Organisation Panaméricaine de la Santé (OPS) à Washington, D.C., le 21 septembre 2012. Les délégués des neuf membres suivants du Comité exécutif élus par le Conseil directeur ou la Conférence sanitaire panaméricaine ont participé à la session : Brésil, Canada, Chili, El Salvador, États-Unis d'Amérique, Grenade, Jamaïque, Paraguay et Pérou. Ont participé en qualité d'observateurs les délégués du Guatemala, du Mexique, du Nicaragua et du Venezuela (République bolivarienne du).

2. Le Dr Miriam Morales (République bolivarienne du Venezuela, Présidente sortante du Comité exécutif) a ouvert la session et souhaité la bienvenue aux participants, accueillant tout particulièrement les nouveaux membres élus par la 28<sup>e</sup> Conférence sanitaire panaméricaine venant de se conclure : le Canada, la Jamaïque et le Paraguay.

3. Le Dr Mirta Roses (Directrice du Bureau sanitaire panaméricain [BSP]) a également accueilli les participants et a exprimé sa gratitude au Dr Morales pour avoir présidé efficacement le Comité et avoir supervisé le processus ayant mené à l'élection du nouveau Directeur du Bureau sanitaire panaméricain.

### Questions relatives au règlement

#### *Élection du Président, du Vice-président et du Rapporteur*

4. Conformément à l'article 15 de son Règlement intérieur, le Comité a élu les États Membres suivants dans leurs capacités respectives pour la période de septembre 2012 à septembre 2013 (décision CE151[D1]) :

*Président :* Pérou (Dr Victor Raúl Cuba Oré)

*Vice-président:* El Salvador (Dr María Isabel Rodríguez)

*Rapporteur:* Jamaïque (Dr Fenton Ferguson)

5. Le Dr Mirta Roses (Directrice du BSP) a rempli, de droit, les fonctions de Secrétaire de la réunion et le Dr Jon Kim Andrus (Directeur adjoint du BSP) a assumé les fonctions de Secrétaire technique.

***Adoption de l'ordre du jour (document CE151/1)***

6. Conformément à l'article 9 de son Règlement intérieur, le Comité a adopté, sans changement, l'ordre du jour provisoire préparé par la Directrice (décision CE151[D2]).

**Questions relatives au Comité**

***Élection de deux membres du Sous-comité du programme, budget et administration***

7. Le Comité a élu le Chili et la Jamaïque pour siéger au Sous-comité du programme, budget et administration à l'expiration du mandat de Saint-Vincent-et-les-Grenadines et du Venezuela (République bolivarienne du) au sein du Comité exécutif. Le Comité a remercié les membres sortants pour leur service (décision CE151[D3]).

**Questions relatives aux Organes directeurs**

***Dates proposées pour le cycle des réunions des Organes directeurs de 2013***

*Septième session du Sous-comité du programme, budget et administration*

8. Le Comité a décidé que la septième session du Sous-comité du programme, budget et administration se tiendrait du 13 au 15 mars 2013 (décision CE151[D4]). Ces dates ont ensuite été modifiées du 20 au 22 mars 2013, avec l'approbation du Comité exécutif.

*152<sup>e</sup> session du Comité exécutif*

9. Le Comité a décidé de tenir sa 152<sup>e</sup> session du 17 au 21 juin 2013 (décision CE151[D5]).

*52<sup>e</sup> Conseil directeur, 65<sup>e</sup> session du Comité régional de l'OMS pour les Amériques*

10. Le Comité a décidé que le 52<sup>e</sup> Conseil directeur, 65<sup>e</sup> session du Comité régional de l'OMS pour les Amériques, se tiendrait du 30 septembre au 4 octobre 2013 (décision CE151[D6]).

***Thèmes proposés aux fins de discussion en 2013***

*Septième session du Sous-comité du programme, budget et administration (Document CE151/2)*

11. La Directrice a indiqué les thèmes proposés aux fins de discussion par le Sous-comité du programme, budget et administration lors de sa septième session (liste figurant dans le document CE151/2), notant que la session marquerait le début des discussions sur le nouveau Plan stratégique 2014-2019 et le Programme et budget pour 2014-2015.

12. Dans la discussion qui a suivi, il a été suggéré que le Sous-comité continue à examiner les fonctions et la méthode de travail du Organes directeurs en vue d'identifier des possibilités de simplifier davantage, faisant suite aux décisions prises par la 28<sup>e</sup> Conférence sanitaire panaméricaine.<sup>1</sup> Il a également été suggéré qu'il serait utile pour le Sous-comité de recevoir une mise à jour en matière de gestion générale du travail en cours dans les différents domaines de l'Organisation. En outre, il a été suggéré d'ajouter à l'ordre du jour un rapport de situation sur les ressources humaines pour la santé, étant donné que la Région approchait de la fin de la Décennie des ressources humaines pour la santé 2006-2015.

13. La Directrice a déclaré que certaines questions administratives pourraient être regroupées sous un seul point de l'ordre du jour afin de faciliter leur examen. En ce qui concerne la suggestion d'un point relatif aux ressources humaines pour la santé, elle a souligné que la question sortait du cadre du mandat du Sous-comité et qu'il serait préférable qu'elle soit traitée par le Comité exécutif (voir paragraphe 19 ci-dessous).

14. Le Comité a approuvé la liste des thèmes contenue dans le document CE151/2 (décision CE151[D7]).

*Liste préliminaire des thèmes proposés pour la 152<sup>e</sup> session du Comité exécutif (Document CE151/3)*

15. La Directrice a indiqué les thèmes proposés aux fins de discussion par le Comité exécutif lors de sa 152<sup>e</sup> session (énumérés dans le document CE151/3, présents en Annexe C).

16. Plusieurs membres du Comité ont exprimé leurs préoccupations quant aux nombreux points de l'ordre du jour proposés, en particulier le nombre de questions relatives à la politique des programmes, et ont souligné la nécessité de tenter de simplifier le travail des Organes directeurs, conformément à la Résolution CSP28.R6. Il a été souligné que plusieurs points, notamment le Plan stratégique 2014-2019 et le budget programme 2014-2015 proposés, susciteraient probablement un vaste débat, laissant peu de temps pour discuter correctement des autres questions. Il a également été suggéré qu'il serait plus judicieux d'aborder certains points de l'ordre du jour lors de réunions techniques d'experts, en particulier le point 16 proposé, sur la réorganisation des hôpitaux, le point 18 proposé, sur la réorganisation de la formation médicale supérieure, et le point 23 proposé, sur l'élaboration de politiques à l'appui des programmes nationaux de vaccination.

17. Le Bureau a été prié de réexaminer les questions relatives à la politique des programmes proposées afin de déterminer si le Comité exécutif est le cadre idéal pour

---

<sup>1</sup> Résolution CSP28.R6.

discuter de ces questions et si ces points pourraient être consolidés, en particulier le point 13 proposé, sur la prévention de l'obésité chez les enfants et les adolescents, et le point 21 proposé, le plan d'action sur la prévention et la lutte contre les maladies chroniques. En ce qui concerne ce dernier, il a été noté qu'il serait préférable de parler de maladies chroniques non transmissibles et non de maladies chroniques, conformément à la Stratégie pour la prévention et le contrôle des maladies non transmissibles adoptée par la 28<sup>e</sup> Conférence sanitaire panaméricaine.<sup>2</sup> Une clarification a été demandée en ce qui concerne le point 24 proposé, sur le développement sanitaire dans les Amériques, et dans quelle mesure il peut empiéter sur le point 43 proposé, le rapport de situation sur les objectifs du Millénaire pour le développement et leurs cibles sanitaires. Un délégué a fait remarquer le grand nombre de rapports de situations à inscrire à l'ordre du jour et a demandé si une date limite était fixée pour les rapports de situations prescrits dans les résolutions des Organes directeurs.

18. La Directrice a expliqué que le Bureau était souvent prié dans les résolutions des Organes directeurs de présenter des rapports de situation tous les deux ans, impliquant qu'un grand nombre de rapports dussent être inscrits à l'ordre du jour chaque année. Afin de limiter ce nombre, les Organes directeurs pourraient envisager de demander moins de rapports de situations ou de prolonger les délais entre les rapports. En attendant, le Bureau s'efforcerait de simplifier l'examen des rapports de situation en les regroupant sous un seul point de l'ordre du jour. Le Comité pourrait choisir de ne pas transmettre tous les rapports de situation au Conseil directeur, ce qui permettrait d'accélérer leur examen par le Conseil.

19. En ce qui concerne la proposition d'inclure un point sur les ressources humaines pour la santé (voir paragraphe 12 et 13 ci-dessus), la Directrice a suggéré qu'un rapport de situation sur le sujet soit présenté, puis, si le Comité le jugeait nécessaire afin d'intensifier l'action vers les cibles régionales en matière de ressources humaines en santé 2007-2015, le point pourrait être soumis au Conseil directeur sous forme de question relative à la politique des programmes.

20. En ce qui concerne les questions relatives à la politique des programmes, il appartenait aux États Membres de décider s'il serait plus judicieux d'examiner certains points lors d'une discussion technique. De même, les États Membres pourraient décider de regrouper les points 13 et 21 en un seul point. La Directrice a rappelé, toutefois, que certains États Membres avaient expressément demandé que le Bureau élabore un plan d'action pour lutter contre l'épidémie d'obésité infantile dans la Région.

21. Le point 24 proposé, « Coopération entre les pays pour le développement sanitaire dans les Amériques » porterait sur la politique de l'Organisation en matière de coopération technique entre les pays et la promotion de nouvelles modalités de

---

<sup>2</sup> Résolution CSP28.R13.

coopération. Ainsi, il n'empiéterait pas sur le rapport de situation relatif aux objectifs du Millénaire pour le développement liés à la santé.

22. Le Dr Jon Andrus (Directeur adjoint du BSP) a expliqué que le point 23 de l'ordre du jour proposé, « Élaboration de politiques sur la base de données factuelles à l'appui des programmes nationaux de vaccination » visait à mobiliser le soutien, par l'adoption d'une résolution du Conseil directeur, pour une seconde phase de l'Initiative ProVac, lancée conformément à la Résolution CD47.R10. Celle-ci priait le Bureau de fournir une coopération technique afin de renforcer les capacités au niveau national pour la prise de décisions reposant sur des données factuelles concernant l'introduction de nouveaux vaccins.

23. Après plus ample discussion, au cours de laquelle plusieurs délégués ont exprimé des réserves quant à l'idée de regrouper les points proposés sur l'obésité infantile et les maladies non transmissibles, le Comité a accepté que la liste des thèmes soit finalisée à l'issue d'une période de consultations de 30 jours (annexe D), après quoi le Bureau préparerait un ordre du jour provisoire qui serait soumis à l'examen du Sous-comité du programme, du budget et de l'administration en mars 2013 (décision CE151[D8]).

### **Questions relatives à la politique des programmes**

#### ***Orientations pour l'élaboration du Plan stratégique de l'OPS 2014-2019 et du Programme et budget de l'OPS 2014-2015 (document CE151/4)***

24. Le Dr Amalia del Riego (Conseillère principale en planification et coordination des ressources au BSP) a présenté le document CE151/4, qui décrit un processus en trois phases et un calendrier pour l'élaboration du Plan stratégique de l'OPS 2014-2019 et du Programme et budget pour 2014-2015, le premier exercice biennal couvert par le nouveau plan stratégique. Le Comité exécutif a été prié d'approuver le processus et le calendrier proposés et de constituer un groupe consultatif d'États Membres afin de garantir la participation des États Membres dans ce processus. Le Comité a également été prié de nommer les membres du groupe consultatif.

25. La Présidente a proposé que le groupe consultatif soit composé de 10 membres et qu'ils soient sélectionnés parmi les membres actuels du Comité exécutif, les États Membres faisant partie du groupe de travail qui a effectué la récente évaluation à mi-parcours du Programme d'action sanitaire pour les Amériques<sup>3</sup> et les États Membres actuellement habilités à désigner une personne à siéger au Conseil exécutif de l'OMS.

26. La Directrice a suggéré que le Comité pourrait souhaiter nommer l'Argentine, la Barbade, le Brésil, le Canada, le Chili, El Salvador, les États-Unis d'Amérique, la

---

<sup>3</sup> Voir document CSP28/6.

Grenade, le Panama et le Pérou comme membres du groupe. Elle a précisé que le groupe consultatif ne serait pas limité et que tous les États Membres seraient autorisés à participer volontairement à ses activités, même s'ils ne sont pas membres officiels.

27. Les délégués du Mexique et du Paraguay ont déclaré que leur gouvernement souhaiterait également être membre officiel du groupe.

28. Le Comité a approuvé le processus et le calendrier proposés et a nommé l'Argentine, la Barbade, le Brésil, le Canada, le Chili, El Salvador, les États-Unis d'Amérique, la Grenade, le Mexique, le Panama, le Paraguay et le Pérou comme membres du groupe consultatif. Le Comité a également décidé que le Pérou, en tant que Président du Comité exécutif, présiderait le groupe (décision CE151[D9]).

### **Questions administratives et financières**

#### ***Amendement au Règlement du personnel du BSP***

29. Mme Kate Rojkov (Gérante du domaine de la Gestion des ressources humaines du BSP) a rappelé que la 28<sup>e</sup> Conférence sanitaire panaméricaine venant de se conclure avait amendé le Statut du personnel 3.1,<sup>4</sup> prévoyant que le Comité exécutif, et non la Conférence ou le Conseil directeur, fixerait le traitement du Directeur du Bureau. En conséquence, il a été proposé de supprimer la disposition du Règlement du personnel prévoyant que le traitement du Directeur soit fixé par la Conférence ou le Conseil.

30. Le Comité a adopté la Résolution CE151.R1, approuvant la proposition de modification du Règlement du personnel.

#### ***Examen de la commission prélevée sur les achats de fourniture de santé publique effectués pour le compte des États Membres***

31. Mme Florence Petizon (Gérante du domaine de la Gestion des achats et fournitures du BSP) a récapitulé le contenu du document CE151/6, faisant remarquer que les achats constituaient un élément important de la coopération technique de l'OPS et que ces dix dernières années la valeur monétaire des achats effectués pour le compte des États Membres avait été multipliée par quatre, passant de \$227 millions<sup>5</sup> à près d'un milliard de dollars par exercice biennal. Une analyse des frais de personnel, d'exploitation et d'administration a révélé que la commission actuelle de 3,5 % prélevée sur les achats n'était pas suffisante pour permettre à l'Organisation de continuer à gérer ses fonds destinés aux achats de manière durable. L'écart entre la somme disponible et la somme nécessaire pour couvrir les coûts d'achat en 2012-2013 a été estimé entre 5 et 7 millions de dollars. Une analyse plus détaillée et une proposition pour couvrir le déficit de

---

<sup>4</sup> Résolution CSP28.R12.

<sup>5</sup> Les valeurs monétaires dans le présent rapport sont exprimées en dollars des États-Unis.

financement seront présentées pour être soumis à l'examen du Conseil directeur en septembre 2013.

32. Dans la discussion qui a suivi, il a été souligné que les fonds destinés aux achats devraient être autonomes et que le coût des services d'achat pour le compte des États Membres ne devrait pas faire l'objet d'un financement croisé issu de ressources de l'OPS destinées à d'autres fins. Parallèlement, il a été souligné que certains pays ne pourraient tout simplement pas se permettre de payer une commission plus importante, notamment en raison du coût élevé des certains nouveaux vaccins, et l'accent a été mis sur le fait qu'il faudrait chercher d'autres sources de financement afin de veiller à ce que chaque pays puisse continuer à acheter des fournitures de santé publique essentielles par le biais de l'OPS.

33. La Directrice a noté que la commission de l'OPS pour les achats pour le compte des États Membres restait nettement inférieure à celle prélevée par d'autres organisations, étant donné notamment que les services d'achats de l'OPS sont souvent accompagnés de services de conseils techniques. Elle a admis que l'Organisation devrait s'approcher le plus possible du recouvrement complet des coûts, mais a également reconnu la nécessité de garder à l'esprit les capacités financières des pays et de trouver un équilibre optimal entre ces deux considérations.

34. Le Comité a pris note des commentaires et suggestions effectués.

### **Clôture de la session**

35. Suivant l'échange habituel de politesse, la Présidente a déclaré la clôture de la 151<sup>e</sup> session

### **Résolutions et décisions**

36. Les résolutions et décisions suivantes ont été adoptées par le Comité exécutif lors de sa 151<sup>e</sup> session.

### **Résolutions**

***CE151.R1: Amendement au Règlement du personnel du BSP***

### ***LA 151<sup>e</sup> SESSION DU COMITÉ EXÉCUTIF,***

*Ayant examiné l'Amendement au Règlement du personnel du Bureau sanitaire panaméricain soumis par la Directrice dans l'Annexe A au document CE151/5 ;*

Tenant compte de la résolution CSP28.R12 de la 28<sup>e</sup> Conférence sanitaire panaméricaine concernant le pouvoir d'approuver le traitement du Directeur du Bureau sanitaire panaméricain (BSP) ;

Gardant à l'esprit la disposition de l'article 020 du Règlement du personnel qui confère au Directeur le pouvoir de proposer des amendements au Règlement du personnel du BSP ;

Reconnaissant le besoin de conformité entre le Règlement du personnel et le Statut du personnel du Bureau sanitaire panaméricain,

***DÉCIDE :***

De confirmer en conformité à l'article 020 du Règlement du personnel l'amendement à l'article 330 du Règlement du personnel qui annule le paragraphe 330.4 à compter du 21 septembre 2012.

*(Plénière unique, 21 septembre 2012)*

**Décisions**

***CE151(D1) Élection du Président, du Vice-président et du Rapporteur***

Conformément à l'article 15 du Règlement intérieur du Comité exécutif, le Comité a élu les États Membres suivants dans leurs capacités respectives pour la période allant de septembre 2012 à septembre 2013 :

Président :	Pérou
Vice-président:	El Salvador
Rapporteur :	Jamaïque

*(Plénière unique, 21 septembre 2012)*

***CE151(D2) Adoption de l'ordre du jour***

Conformément à l'article 9 du Règlement du Comité exécutif, le Comité a adopté l'ordre du jour présenté par la Directrice (document CE151/1).

*(Plénière unique, 21 septembre 2012)*

**CE151(D3) *Élection de deux membres du Sous-comité du programme, budget et administration***

Le Comité exécutif a élu le Chili et la Jamaïque pour siéger au Sous-comité du programme, budget et administration.

*(Plénière unique, 21 septembre 2012)*

**CE151(D4) *Dates de la septième session du Sous-comité du programme, budget et administration***

Le Comité a décidé que la septième session du Sous-comité du programme, budget et administration se tiendrait du 13 au 15 mars 2013. [Ces dates ont ensuite été modifiées du 20 au 22 mars 2013, avec l'approbation du Comité exécutif.].

*(Plénière unique, 21 septembre 2012)*

**CE151(D5) *Dates de la 152<sup>e</sup> session du Comité exécutif***

Le Comité exécutif a décidé que la 152<sup>e</sup> session du Comité exécutif se tiendrait du 17 au 21 juin 2013.

*(Plénière unique, 21 septembre 2012)*

**CE151(D6) *Dates du 52<sup>e</sup> Conseil directeur, 65<sup>e</sup> session du Comité régional de l'OMS pour les Amériques***

Le Comité a décidé que le 52<sup>e</sup> Conseil directeur, 65<sup>e</sup> session du Comité régional de l'OMS pour les Amériques, se tiendrait du 30 septembre au 4 octobre 2013.

*(Plénière unique, 21 septembre 2012)*

**CE151(D7) *Thèmes aux fins de discussion lors de la septième session du Sous-comité du programme, budget et administration***

Le Comité a approuvé la liste des thèmes aux fins de discussion par le Sous-comité du programme, budget et administration contenue dans le document CE151/2.

*(Plénière unique, 21 septembre 2012)*

**CE151(D8) *Thèmes aux fins de discussion lors de la 152<sup>e</sup> session du Comité exécutif***

Le Comité exécutif a accepté que la liste de thèmes aux fins de discussion lors de la 152<sup>e</sup> session (document CE151/3) soit finalisée à l'issue d'une période de consultations électroniques de 30 jours, après quoi le Bureau préparerait un ordre du jour provisoire qui serait soumis à l'examen du Sous-comité du programme, du budget et de l'administration en mars 2013.

*(Plénière unique, 21 septembre 2012)*

**CE151(D9) *Élaboration du Plan stratégique de l'OPS 2014-2019 et du Programme et budget de l'OPS 2014-2015***

Le Comité a approuvé le processus et le calendrier proposés pour l'élaboration du Plan stratégique de l'OPS 2014-2019 et du Programme et budget de l'OPS 2014-2015 (document CE151/4) et a nommé l'Argentine, la Barbade, le Brésil, le Canada, le Chili, El Salvador, les États-Unis d'Amérique, la Grenade, le Mexique, le Panama, le Paraguay et le Pérou membres du groupe consultatif des États Membres qui fournira une orientation stratégique et une assistance technique pour ce processus. Le Comité a également décidé que le Pérou, en tant que Président du Comité exécutif, présiderait le groupe consultatif.

*(Plénière unique, 21 septembre 2012)*

EN FOI DE QUOI, la Présidente du Comité exécutif, le délégué du Pérou, et le Secrétaire de droit, le Directeur du Bureau sanitaire panaméricain, signent le présent Rapport final en langue espagnole.

FAIT à Washington, D.C., en ce vingt-et-unième jour de septembre de l'année deux mille douze. Le Secrétaire déposera les textes originaux dans les archives du Bureau sanitaire panaméricain.

---

Victor Raúl Cuba Oré  
Délégué du Pérou  
Président de la  
151<sup>e</sup> Session du Comité exécutif

---

Mirta Roses Periago  
Directrice du Bureau sanitaire  
panaméricain  
Secrétaire de droit de la  
151<sup>e</sup> Session du Comité exécutif

## **ORDRE DU JOUR**

### **1. OUVERTURE DE LA SESSION**

### **2. QUESTIONS RELATIVES AU RÈGLEMENT**

2.1 Élection du Président, du Vice-président et du Rapporteur du Comité exécutif

2.2 Adoption de l'ordre du jour

### **3. QUESTIONS RELATIVES AU COMITÉ**

3.1 Élection de deux membres du Sous-comité du programme, budget et administration à l'expiration du mandat de Saint-Vincent-et-les-Grenadines et du Venezuela (République bolivarienne du)

### **4. QUESTIONS RELATIVES AUX ORGANES DIRECTEURS**

4.1 Dates proposées pour le cycle des réunions des Organes directeurs de 2013 :

- a) Septième session du Sous-comité du programme, budget et administration
- b) 152<sup>e</sup> session du Comité exécutif
- c) 52<sup>e</sup> Conseil directeur, 65<sup>e</sup> session du Comité régional de l'OMS pour les Amériques

4.2 Liste préliminaire des thèmes proposés :

- a) Septième session du Sous-comité du programme, budget et administration
- b) 152<sup>e</sup> session du Comité exécutif

**5. QUESTIONS RELATIVES À LA POLITIQUE DES PROGRAMMES**

- 5.1 Orientations pour l'élaboration du Plan stratégique de l'OPS 2014-2019  
et du Programme et budget de l'OPS 2014-2015

**6. QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET FINANCIÈRES**

- 6.1 Amendement au Règlement du personnel du BSP
- 6.2 Examen de la commission prélevée sur les achats de fourniture  
de santé publique effectués pour le compte des États Membres

**7. AUTRES QUESTIONS**

**8. CLÔTURE DE LA SESSION**



## **LISTE PRÉLIMINAIRE DES THÈMES PROPOSÉS POUR LA 152<sup>e</sup> SESSION DU COMITÉ EXÉCUTIF**

### **Questions relatives au Règlement**

1. Adoption de l'ordre du jour et du programme des réunions
2. Représentation du Comité exécutif lors du 52<sup>e</sup> Conseil directeur de l'OPS, 65<sup>e</sup> session du Comité régional de l'OMS pour les Amériques
3. Ordre du jour provisoire du 52<sup>e</sup> Conseil directeur de l'OPS, 65<sup>e</sup> session du Comité régional de l'OMS pour les Amériques

### **Questions relatives au Comité**

4. Rapport sur la septième session du Sous-comité du programme, du budget et de l'administration
5. Prix de l'OPS pour l'administration (2013)
6. Organisations non gouvernementales en relations officielles avec l'OPS
7. Rapport annuel du Bureau d'éthique (2012)
8. Rapport du Comité d'audit de l'OPS
9. Nomination d'un membre au Comité d'audit de l'OPS
10. Désignation du Directeur adjoint et du Sous-directeur

### **Questions relatives à la politique des programmes**

11. Projet de Plan stratégique 2014-2019 de l'OPS
12. Projet de Budget programme 2014-2019 de l'OPS
13. Plan d'action pour la prévention de l'obésité chez les enfants et les adolescents
14. Plan d'action global pour la prévention de la violence et des traumatismes
15. Stratégie et plan d'action pour la salubrité de l'environnement
16. Directives pour la réorganisation des hôpitaux dans les réseaux de services intégrés [Document de réflexion]
17. Stratégie et plan d'action pour le renforcement de la recherche en santé
18. Directives pour la réorganisation de la formation médicale supérieure [Document de réflexion]
19. Politique de protection sociale en matière de santé

**Questions relatives à la politique des programmes (cont.)**

20. Stratégie de prévention et de lutte contre l'hépatite virale
21. Plan d'action pour une approche intégrée de la prévention et de la lutte contre les maladies chroniques y compris l'alimentation, l'activité physique et la santé
22. Plan d'action pour l'élimination de la rage transmise par les chiens en Amérique Latine et aux Caraïbes
23. Elaboration de politiques sur la base de données factuelles à l'appui des programmes nationaux de vaccination [Document de réflexion]
24. Coopération entre les pays pour le développement sanitaire dans les Amériques

**Questions administratives et financières**

25. Rapport sur le recouvrement des contributions
26. Rapport financier du Directeur et rapport du Commissaire aux comptes externe pour 2012
27. Rapport du Bureau de contrôle interne et services d'évaluation
28. Amendements au Règlement financier et aux Règles de Gestion financière (le cas échéant)
29. Statut des projets financés par le compte de réserve de l'OPS
30. Plan directeur d'investissement

**Questions relatives au personnel**

31. Amendements au Règlement du personnel et au Statut du personnel du Bureau sanitaire panaméricain
32. Statistiques des effectifs du BSP
33. Déclaration du représentant de l'Association du personnel de l'OPS/OMS

**Questions pour information**

34. Réforme de l'OMS
35. Programme général de travail 2014-2019 de l'OMS et de budget programme 2014-2015 de l'OMS
36. Évaluation à mi-parcours du Programme d'action sanitaire pour les Amériques: Rapport final

**Questions pour information** (*cont.*)

37. 16<sup>e</sup> Réunion interaméricaine, au niveau ministériel, sur la santé et l'agriculture (RIMSA) : « Agriculture-santé-environnement: efforts conjoints pour le bien-être des peuples des Amériques » : Rapport
38. Rapport d'avancement sur le projet pour la Modernisation du système de gestion de l'information du Bureau sanitaire panaméricain

**Rapports d'avancement sur les questions techniques**

39. Stratégie et plan d'action pour l'élimination de la transmission mère-enfant du VIH et de la syphilis congénitale [CD50.R12]
40. Stratégie et plan d'action régionaux sur la santé néonatale dans le contexte des soins apportés à la mère, au nouveau-né et à l'enfant (2008-2015): évaluation a mi-parcours [CD48.R4, Rev. 1]
41. Plan d'action pour accélérer la réduction de la mortalité maternelle et les cas graves de morbidité maternelle [CD51.R12]
42. Mise en œuvre de la Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac [CD48.R2]
43. Objectifs du Millénaire pour le développement et cibles sanitaires
44. Santé, sécurité humaine et bien-être [CD50.R16]
45. Plan régional sur la santé des travailleurs [CD41.R13, La santé des travailleurs]
46. Soins de santé primaires aux Amériques [CD44.R6]
47. Élimination de l'onchocercose et d'autres maladies négligées liées à la pauvreté [sur la base de CD48.R12]
48. Plan d'action régional pour le renforcement du recueil des données d'état civil et de santé [CD48.R6]
49. Mise en œuvre du Règlement sanitaire international
50. Situation des Centres panaméricains
51. Développement durable : conférence mondiale et actions après Rio+20

**Résolutions et autres actions d'organisations intergouvernementales revêtant un intérêt pour l'OPS**

52. Soixante-sixième Assemblée mondiale de la Santé
53. Organisations d'intégration sous-régionale, sommets et autres organismes sous-régionaux

## **LISTE DES THÈMES PROPOSÉS POUR LA 152<sup>e</sup> SESSION DU COMITÉ EXÉCUTIF**

### **Questions relatives au Règlement**

1. Adoption de l'ordre du jour et du programme des réunions
2. Représentation du Comité exécutif lors du 52<sup>e</sup> Conseil directeur de l'OPS, 65<sup>e</sup> session du Comité régional de l'OMS pour les Amériques
3. Ordre du jour provisoire du 52<sup>e</sup> Conseil directeur de l'OPS, 65<sup>e</sup> session du Comité régional de l'OMS pour les Amériques

### **Questions relatives au Comité**

4. Rapport sur la septième session du Sous-comité du programme, du budget et de l'administration
5. Prix de l'OPS pour l'administration (2013)
6. Organisations non gouvernementales en relations officielles avec l'OPS
7. Rapport annuel du Bureau d'éthique (2012)
8. Rapport du Comité d'audit de l'OPS
9. Nomination d'un membre au Comité d'audit de l'OPS

### **Questions relatives à la politique des programmes**

10. Projet de Plan stratégique 2014-2019 de l'OPS
11. Projet du Programme et budget 2014-2019 de l'OPS
12. Rapport d'avancement sur le projet pour la Modernisation du système de gestion de l'information du Bureau sanitaire panaméricain
13. Stratégie et plan d'action pour la salubrité de l'environnement
14. Stratégie et plan d'action pour le renforcement de la recherche en santé
15. Politique de protection sociale en matière de santé [Document de réflexion]
16. Plan d'action pour la prévention et la lutte contre les maladies non transmissibles
17. Plan d'action pour l'élimination de la rage transmise par les chiens
18. Elaboration de politiques sur la base de données factuelles à l'appui des programmes nationaux de vaccination [Document de réflexion]
19. Coopération entre les pays pour le développement sanitaire dans les Amériques [Document d'orientation]

### **Questions administratives et financières**

20. Rapport sur le recouvrement des contributions
21. Rapport financier du Directeur et rapport du Commissaire aux comptes externe pour 2012
22. Rapport du Bureau de contrôle interne et services d'évaluation
23. Amendements au Règlement financier et aux Règles de Gestion financière (le cas échéant)
24. Examen de la commission prélevée sur les achats de fourniture de santé publique effectués pour le compte des États Membres
25. Statut des projets financés par le compte de réserve de l'OPS
26. Plan directeur d'investissement

### **Questions relatives au personnel**

27. Amendements au Règlement du personnel et au Statut du personnel du Bureau sanitaire panaméricain
28. Statistiques des effectifs du BSP
29. Déclaration du représentant de l'Association du personnel de l'OPS/OMS

### **Questions pour information**

30. Réforme de l'OMS
31. Programme général de travail 2014-2019 de l'OMS et de budget programme 2014-2015 de l'OMS
32. Évaluation à mi-parcours du Programme d'action sanitaire pour les Amériques: Rapport final
33. 16<sup>e</sup> Réunion interaméricaine, au niveau ministériel, sur la santé et l'agriculture (RIMSA) : « Agriculture-santé-environnement: efforts conjoints pour le bien-être des peuples des Amériques » : Rapport
34. La santé dans le cadre du développement après 2015 : rapport sur les préparatifs pour le panel

***Rapports d'avancement sur les questions techniques***

35. Stratégie et plan d'action régionaux sur la santé néonatale dans le contexte des soins apportés à la mère, au nouveau-né et à l'enfant (2008-2015): évaluation a mi-parcours [CD48.R4, Rev. 1]
36. Objectifs du Millénaire pour le développement et cibles sanitaires
37. Mise en œuvre de la Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac [CD48.R2]
38. Plan régional sur la santé des travailleurs : évaluation finale [CD41.R13]
39. Élimination de l'onchocercose et d'autres maladies négligées liées à la pauvreté [sur la base de CD48.R12]
40. Plan d'action régional pour le renforcement du recueil des données d'état civil et de santé [CD48.R6]
41. Mise en œuvre du Règlement sanitaire international
42. Situation des Centres panaméricains

***Résolutions et autres actions d'organisations intergouvernementales revêtant un intérêt pour l'OPS***

43. Soixante-sixième Assemblée mondiale de la Santé
44. Organisations d'intégration sous-régionale, sommets et autres organismes sous-régionaux

**LIST OF PARTICIPANTS/LISTA DE PARTICIPANTES  
MEMBERS OF THE COMMITTEE/MIEMBROS DEL COMITÉ**

**BRAZIL/BRASIL**

Chief Delegate – Jefe de Delegación

Sra. Juliana Vieira Borges Vallini  
Assesora Internacional, Secretaria de  
Vigilância em Saúde  
Ministério da Saúde  
Brasília

Delegate – Delegado

Sr. Leandro Luiz Viegas  
Chefe da Divisão de Temas Multilaterais  
Ministério da Saúde  
Brasília

**CANADA/CANADÁ**

Chief Delegate – Jefe de Delegación

Mrs. Gloria Wiseman  
Director  
Multilateral Relations Division  
Office of International Affairs for the  
Health Portfolio  
Health Canada  
Ottawa

Delegate – Delegado

Ms. Monica Palak  
Senior Policy Analyst  
Multilateral Relations Division  
Office of International Affairs for the  
Health Portfolio  
Health Canada  
Ottawa

**CHILE**

Chief Delegate – Jefe de Delegación

Dr. Luis Castillo  
Subsecretario de Redes Asistenciales  
Ministerio de Salud  
Santiago

**CHILE (cont.)**

Delegate – Delegado

Sra. María Jesús Roncarati Guillón  
Coordinadora de Proyectos  
Oficina de Cooperación y Asuntos  
Internacionales  
Ministerio de Salud  
Santiago

**EL SALVADOR**

Chief Delegate – Jefe de Delegación

Dra. María Isabel Rodríguez  
Ministra de Salud Pública  
y Asistencia Social  
Ministerio de Salud Pública  
y Asistencia Social  
San Salvador

Delegate – Delegado

Sra. María Marroquín Sales  
Asistente Ejecutiva de la Ministra de Salud  
Ministerio de Salud Pública  
y Asistencia Social  
San Salvador

**GRENADA/GRANADA**

Chief Delegate – Jefe de Delegación

Hon. Ann Peters  
Minister of Health  
Ministry of Health  
St. George's

Delegate – Delegado

Her Excellency Gillian M. S. Bristol  
Ambassador, Permanent Representative of  
Grenada to the Organization of  
American States  
Washington, D.C.

**MEMBERS OF THE COMMITTEE/MIEMBROS DEL COMITÉ (cont.)**

**JAMAICA**

Chief Delegate – Jefe de Delegación

Hon. Dr. Fenton Ferguson  
Minister of Health  
Ministry of Health  
Kingston

Delegates – Delegados

Dr. Jean Dixon  
Permanent Secretary  
Ministry of Health  
Kingston

Dr. Michael Coombs  
Acting Chief Medical Officer  
Ministry of Health  
Kingston

Mrs. Ava-Gay Timberlake  
Director  
International Cooperation in Health  
Ministry of Health  
Kingston

**PARAGUAY/PARAGUAY**

Chief Delegate – Jefe de Delegación

Dr. Antonio H. Arbo Sosa  
Ministro de Salud Pública y  
Bienestar Social  
Ministerio de Salud Pública y  
Bienestar Social  
Asunción

Delegates – Delegados

Dr. José María Massolo  
Director General de Relaciones  
Internacionales  
Ministerio de Salud Pública y  
Bienestar Social  
Asunción

**PARAGUAY/PARAGUAY (cont.)**

Delegates – Delegados (cont.)

Dr. Julio Borba  
Director General de Redes y Servicios  
de Salud  
Ministerio de Salud Pública y  
Bienestar Social  
Asunción

Dr. Oscar Melo  
Director de Hospitales  
Ministerio de Salud Pública y  
Bienestar Social  
Asunción

**PERU/PERÚ**

Chief Delegate – Jefe de Delegación

Dr. Víctor Raúl Cuba Oré  
Director General  
Oficina General de Cooperación  
Internacional  
Ministerio de Salud  
Lima

Delegate – Delegado

Dra. Ada Pastor Goyzueta  
Directora General de Salud de las Personas  
Ministerio de Salud  
Lima

**UNITED STATES OF AMERICA/ESTADOS  
UNIDOS DE AMÉRICA**

Chief Delegate – Jefe de Delegación

Ms. Ann Blackwood  
Director of Health Programs  
Office of Human Security  
Bureau of International Organization Affairs  
Department of State  
Washington, D.C.

**MEMBERS OF THE COMMITTEE/MIEMBROS DEL COMITÉ (cont.)**

**UNITED STATES OF AMERICA/ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (cont.)**

Delegates – Delegados

Mr. Peter Mamacos  
Multilateral Branch Chief  
Office of Global Affairs  
Department of Health and Human  
Services  
Washington, D.C.

**UNITED STATES OF AMERICA/ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (cont.)**

Delegates – Delegados (cont.)

Ms. Hannah Burris  
International Health Analyst  
Office of Global Health Affairs  
Department of Health and Human Services  
Washington, D.C.

**OTHER MEMBER STATES/OTROS ESTADOS MIEMBROS**

**GUATEMALA**

Chief Delegate – Jefe de Delegación

Dr. Jorge Alejandro Villavicencio Álvarez  
Ministro de Salud Pública  
y Asistencia Social  
Ministerio de Salud Pública  
Ciudad de Guatemala

Delegates – Delegados

Lic. Jorge Estévez Cabrera  
Asesor Específico del Despacho Ministerial  
Ministerio de Salud Pública  
Ciudad de Guatemala

Lic. José Carlos Castañeda y Castañeda  
Asesor de Cooperación Internacional  
Ministerio de Salud Pública  
Ciudad de Guatemala

**MEXICO/MÉXICO**

Chief Delegate – Jefe de Delegación

Lic. Hilda Dávila Chávez  
Directora General de Relaciones  
Internacionales  
Secretaría de Salud  
México, D.F.

**MEXICO/MÉXICO (cont.)**

Delegates – Delegados

Lic. Martha Caballero Abraham  
Directora de Cooperación Bilateral y  
Regional  
Secretaría de Salud  
México, D.F.

Lic. José Valle Mendoza  
Subdirector  
Subdirección de Gestión Interamericana  
Secretaría de Salud  
México, D.F.

Lic. Miguel Alonso Olamendi  
Tercera Secretario, Representante Alternativa  
de México ante la Organización de los  
Estados Americanos  
Washington, D.C.

**OTHER MEMBER STATES/OTROS ESTADOS MIEMBROS (cont.)**

**NICARAGUA**

Chief Delegate – Jefe de Delegación

Sr. Guillermo J. González González  
Asesor del Presidente de la República  
Ministerio de Salud  
Managua

Delegates – Delegados

Excelentísimo Sr. Denis Ronaldo Moncada  
Embajador, Representante Permanente  
de Nicaragua ante la Organización de los  
Estados Americanos  
Washington D.C.

Lic. Luis Alvarado  
Ministro Consejero, Representante Alterno  
de Nicaragua ante la Organización de los  
Estados Americanos  
Washington D.C.

Lic. Julieta Blandón  
Primera Secretaria, Representante Alterna  
de Nicaragua ante la Organización de los  
Estados Americanos  
Washington D.C.

**VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF/  
REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)**

Chief Delegate – Jefe de Delegación

Dra. Miriam Morales  
Viceministra de Redes de Salud Colectiva  
Ministerio del Poder Popular para la Salud  
Caracas

Delegates – Delegados

Dra. Mercedes España  
Jefe del Programa Nacional de Tuberculosis  
Ministerio del Poder Popular para la Salud  
Caracas

Lic. Eudoro Godoy  
Jefe de despacho de la Ministra de Salud  
Ministerio del Poder Popular para la Salud  
Caracas

**PAN AMERICAN HEALTH ORGANIZATION/  
ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD**

**Director and Secretary *ex officio* of the  
Council/Directora y Secretaria *ex officio* del  
Consejo**

Dr. Mirta Roses Periago

**Advisers to the Director/  
Asesores de la Directora**

Dr. Jon Kim Andrus  
Deputy Director  
Director Adjunto

Dr. José Romero Teruel  
Assistant Director, a.i.  
Subdirector Interino

**Advisers to the Director/  
Asesores de la Directora (cont.)**

Mr. Guillermo Birmingham  
Director of Administration  
Director de Administración

Dr. Heidi Jiménez  
Legal Counsel, Office of Legal Counsel  
Asesora Jurídica, Oficina del Asesor  
Jurídico

Ms. Piedad Huerta  
Senior Advisor, Governing Bodies Office  
Asesora Principal, Oficina de los Cuerpos  
Directivos